



A39-WP/510

EX/195

3/10/16

АССАМБЛЕЯ — 39-Я СЕССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ПРОЕКТ ТЕКСТА ДОКЛАДА ПО ПУНКТУ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Прилагаемый материал по пункту 27 повестки дня представляется для рассмотрения Исполнительным комитетом.

Пункт 27 повестки дня. Повышение эффективности и действенности ИКАО

27.1 На своем 8-м заседании Исполнительный комитет рассмотрел документ WP/75, в котором содержится доклад Совета о постоянном прогрессе в деле повышения эффективности и действенности Организации в соответствии с резолюциями A31-2 и A32-1 Ассамблеи. В этом докладе также сообщается о планируемых мерах и действиях по дальнейшему совершенствованию этой работы в ходе трехлетнего периода 2017–2018–2019 гг.

27.2 Комитет с признательностью отметил достигнутый Организацией прогресс в повышении эффективности и действенности Организации и предложил Ассамблее просить Совет продолжать и далее работать над повышением эффективности и действенности ИКАО.

Рассмотрение вопроса о низком уровне ответов государств на письма государствам ИКАО

27.3 Комитет рассмотрел документ WP/22, в котором содержится доклад по вопросу повышения уровня ответов государств-членов на письма государствам, сообщается о действиях по решению вопроса низкого уровня ответов и представлены результаты анализа положения дел и причин низкого уровня реагирования.

27.4 В документе WP/86 Соединенные Штаты Америки рекомендуют Договаривающимся государствам проанализировать свои правила, касающиеся разработки SARPS; настоятельно призывают государства отвечать на рассылаемые ИКАО письма государствам, касающиеся предлагаемых поправок к Приложениям и PANS; и рекомендуют региональным бюро ИКАО играть активную роль в поощрении представления ответов на письма государствам. В указанном документе содержится предлагаемая резолюция Ассамблеи, которая должна заменить резолюцию A38-11. Было отмечено, что в результате продолжительной дискуссии в Технической комиссии был пересмотрен текст пп. 19 и 20 этой резолюции Ассамблеи с целью уточнить цели информационного обмена через государства-члены.

27.5 В документе WP/119 Куба делится своим опытом и порядком эффективного реагирования на письма государствам ИКАО и рекомендует включить некоторые элементы своей практики в разрабатываемые ИКАО процедуры отслеживания сообщений.

27.6 Объединенными Арабскими Эмиратами представлен информационный документ (WP/320) о трудностях, с которыми сталкиваются государства в связи с большим объемом рассылаемой ИКАО корреспонденции.

27.7 В ходе обсуждения Комитет поддержал рекомендации. Он согласился с указанными в п. 2.3.1 документа WP/22 предлагаемыми действиями, направленными на повышение уровня ответов на письма государствам, и принял к сведению намерения Секретариата учитывать содержащуюся в различных документах информацию и высказанные в ходе дискуссии мнения при разработке и предпринятии указанных действий.

27.8 В свете прошедшего обсуждения Комитет согласился представить для принятия пленарным заседанием следующую резолюцию:

Резолюция 27/xx. Рассмотрение вопроса о низком уровне ответов государств-членов на письма государствам, рассылаемые ИКАО

Ассамблея,

принимая во внимание, что статья 37 Конвенции о международной гражданской авиации (Чикагская конвенция) требует от Организации принимать и время от времени изменять Международные стандарты, Рекомендуемую практику и правила и обязывает каждое Договаривающееся государство сотрудничать в целях обеспечения максимально достижимой степени единообразия правил и процедур по всем вопросам, в которых такое единообразие будет содействовать аэронавигации и совершенствовать ее,

принимая во внимание, что письма государствам являются средством, с помощью которого Организация с санкции Генерального секретаря официально сообщает о своих Стандартах и Рекомендуемой практике и политике и взаимодействует с государствами-членами и всеми другими заинтересованными сторонами,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что низкий уровень ответов государств-членов на письма государствам является давней проблемой, существование которой может неблагоприятно сказываться на выполнении обязательств в соответствии со статьями 37, 38, 54, 57 и 90 Чикагской конвенции,

напоминая, что резолюция A29-3 настоятельно призывает государства во избежание принятия решений, базирующихся на малом числе откликов, отвечать на запросы Совета ИКАО, высказывая свои замечания и сообщая о своем согласии или несогласии относительно стандартов, предлагаемых ИКАО,

1. *призывает* государства-члены вновь подтвердить необходимость соблюдать их обязательства в полном объеме и своевременно отвечать на все письма государствам и обмениваться передовым опытом через региональные бюро ИКАО и/или региональные комиссии гражданской авиации с целью содействовать дальнейшему улучшению положения дел, мобилизации ресурсов и наращиванию потенциала в государствах-членах в соответствии с инициативой ИКАО "*Ни одна страна не остается без внимания*" (NCLB);

2. *порукает* Генеральному секретарю внедрить механизм присвоения атрибутов для писем государствам, которые определяют категорию, приоритет, тематику или предмет и необходимость ответа с целью облегчить улучшение обработки писем государствами-членами и другими получателями;

3. *просит* Генерального секретаря рассмотреть и по мере необходимости изменить формат писем государствам и электронных бюллетеней, включая их компоновку, в целях более эффективного доведения их содержания до государств-членов и других получателей;

4. *просит* Генерального секретаря изучить и по мере необходимости внедрить новые инструменты коммуникации, включая веб-приложения, в качестве средства улучшения связи и взаимодействия с государствами-членами и другими получателями писем государствам и для регистрации их ответов в системе ИКАО по управлению документацией;

5. *порукает* Генеральному секретарю внедрить автоматизированную и интерактивную онлайн-систему, способную регистрировать информацию об уровне ответов на письма государствам, чтобы таким образом улучшить осведомленность о положении дел с ответами на письма государствам в государствах-членах, регионах и/или в глобальном масштабе, и содействовать наращиванию потенциала в государствах-членах;

6. *порукает* Генеральному секретарю внедрить во всех региональных бюро ИКАО процедуры дальнейших действий в необходимых случаях в качестве компонента руководства по региональным бюро и средства дальнейшего информирования координационных центров в государствах-членах в районе аккредитации и взаимодействия с ними в тех случаях, когда уровень ответов низкий или же они отсутствуют, и в этой связи использовать присутствие соответствующих делегаций в Штаб-квартире ИКАО;

7. *порукает* Совету организовать мониторинг и периодически проводить анализ уровня ответов на письма государствам и представлять рекомендации в тех случаях, когда уровень ответов государств-членов ниже среднего глобального показателя;

8. *призывает* государства-члены рассмотреть вопрос о создании координационных пунктов для внутренней (на уровне государства) координации и принятия последующих действий в ответ на письма государствам, а также постоянно обновлять директорию генеральных директоров гражданской авиации (ГДГА) и обеспечивать актуальность всей контактной информации получателей писем государствам с учетом изменений, которые ИКАО должна получать в полном объеме и своевременно;

9. *просит* Генерального секретаря с помощью региональных бюро ИКАО, региональных конференций ИКАО и/или других форумов, включая региональные комиссии гражданской авиации, провести кампанию по повышению осведомленности, ориентированную на государства-члены, в целях повышения уровня понимания ими важности представления ответов на все письма государствам и постоянного обновления контактной информации.

Резолюция 27/xx. Разработка и внедрение Стандартов и Рекомендуемой практики (SARPS) и Правил аэронавигационного обслуживания (PANS) и уведомление о различиях

Ассамблея,

принимая во внимание, что в соответствии со статьей 37 *Конвенции о международной гражданской авиации* каждое государство-член обязано сотрудничать в обеспечении максимально достижимой степени единообразия правил и практики по всем вопросам, в которых такое единообразие будет способствовать аэронавигации и совершенствовать ее,

принимая во внимание, что в статье 37 *Конвенции* содержится требование о том, чтобы Организация принимала и изменяла Международные стандарты, Рекомендуемую практику и Правила, и указываются цель и существо вопросов, с которыми связаны эти действия, и что в статьях 38, 54, 57 и 90 содержатся соответствующие дополнительные положения,

принимая во внимание, что в соответствии со статьей 38 Конвенции любое государство-член, которое считает невозможным придерживаться во всех отношениях какого-либо международного стандарта или правила или которое считает необходимым принять отличающиеся от них правила и практику, обязано немедленно уведомить об этом ИКАО,

принимая во внимание, что Ассамблея считает целесообразным выработать определенные принципы, которыми следует руководствоваться при осуществлении этих положений Конвенции,

признавая, что эффективное выполнение SARPS и PANS способствует безопасному, надежному и устойчивому развитию международной гражданской авиации,

признавая, что своевременное обеспечение доступности информации о различиях всем заинтересованным сторонам имеет важное значение для безопасности, регулярности и эффективности международной гражданской авиации,

отмечая, что многие государства-члены испытывают трудности с выполнением своих обязательств по статьям 37 и 38 Конвенции и отслеживанием часто вносимых поправок в Приложение,

признавая, что обновляемый инструктивный материал ИКАО по техническим вопросам оказывает ценную помощь государствам-членам в эффективном внедрении SARPS, PANS и региональных планов,

признавая, что для разработки и обновления всего технического инструктивного материала ИКАО к SARPS и PANS требуются значительные ресурсы,

отмечая увеличение числа различий, о которых уведомляется ИКАО,

признавая, что существует настоятельная необходимость в изыскании и использовании всех имеющихся средств для поощрения и поддержки государств-членов в деле преодоления трудностей с внедрением SARPS и PANS,

признавая, что в глобальном масштабе расширяется внедрение стандартов на основе процесса разработки, способствующего включению точек зрения всех государств и соответствующих заинтересованных сторон отрасли,

1. *призывает* государства-члены вновь подтвердить свою приверженность соблюдению обязательств по статьям 37 и 38 Конвенции;

2. *постановляет*, что в SARPS и PANS по мере необходимости вносятся поправки, с тем чтобы отразить изменения в требованиях и методах и тем самым, помимо всего прочего, обеспечить надежную основу для осуществления глобального и регионального планирования и внедрения;

3. *соглашается с тем*, что с учетом предшествующего пункта необходимо обеспечить высокую степень постоянства SARPS, с тем чтобы государства-члены имели возможность обеспечить постоянство своих национальных правил. Исходя из этого, следует вносить только те

изменения, которые имеют значение для безопасности, регулярности и эффективности, а также вносить только те редакционные поправки, которые имеют существенное значение;

4. *вновь заявляет*, что тексты SARPS и PANS излагаются простым, понятным и сжатым языком. SARPS включают общие, устоявшиеся и неизменные положения, определяющие требования к функциям и характеристикам, которые предусматривают требуемые уровни безопасности, регулярности и эффективности. Вспомогательные технические спецификации, разрабатываемые ИКАО, следует своевременно переводить на все рабочие языки ИКАО и по возможности помещать в отдельные документы;

5. *порукает* Совету, чтобы он при разработке SARPS, PANS и технического инструктивного материала ИКАО использовал в максимально возможной степени и при условии адекватной проверки и апробирования результаты работы других признанных организаций – разработчиков стандартов. Документация ИКАО должна содержать ссылки на материал, подготовленный такими другими организациями – разработчиками стандартов, если он рассматривается Советом как адекватный с точки зрения соответствия требованиям ИКАО;

6. *постановляет*, что в пределах соответствия требованиям безопасности, регулярности и эффективности SARPS, регламентирующие предоставление средств и обслуживания, отражают правильное соотношение между эксплуатационными требованиями к таким средствам и обслуживанию и экономическими последствиями их предоставления;

7. *порукает* Совету, чтобы он, прежде чем принимать решение по предложениям относительно изменения SARPS и PANS, проводил консультации с государствами-членами, за исключением случаев, когда Совет сочтет необходимым принять срочные меры. Кроме того, при условии проведения надлежащей проверки и апробации технические требования могут быть приняты Советом без проведения консультаций с государствами-членами. Однако такой материал предоставляется государствам-членам по запросу;

8. *постановляет*, что даты начала применения поправок к SARPS и PANS устанавливаются с таким расчетом, чтобы у государств-членов оставалось достаточно времени для их внедрения;

9. *соглашается с тем*, что Приложения или документы PANS не должны изменяться чаще, чем один раз в календарный год;

10. *напоминает* государствам-членам о требовании Приложения 15 о том, чтобы они публиковали в своих сборниках аэронавигационной информации (AIP) любые существенные различия с SARPS и PANS и включали на английском языке те части, которые изложены открытым текстом;

11. *рекомендует* государствам-членам использовать электронную систему представления информации о различиях (EFOD) для уведомления ИКАО о своих различиях;

12. *порукает* Генеральному секретарю продолжать совершенствовать систему EFOD и оказывать содействие государствам-членам в переходе от документооборота в бумажной форме к использованию системы EFOD;

13. *порушает* Совету контролировать и анализировать различия между правилами и практикой государств-членов и положениями SARPS и PANS в целях содействия устранению тех различий, которые имеют важное значение для безопасности, регулярности и эффективности международной аэронавигации и предприятия надлежащих действий;

14. *порушает* Совету изучить возможность сделать информацию о различиях более легкодоступной для всех заинтересованных сторон и оценить надлежащий механизм и форму предоставления этой информации;

15. *постановляет*, что государства-члены поощряются и поддерживаются всеми имеющимися средствами в деле применения SARPS и PANS и в возможно короткие сроки обеспечиваются дополнительными рекомендациями в отношении уведомления о различиях и их публикации;

16. *призывает* все государства-члены, имеющие возможность сделать это, осуществлять с запрашивающими государствами техническое сотрудничество в форме предоставления финансовых и технических ресурсов с целью обеспечить государствам условия для выполнения ими своих обязательств по статьям 37 и 38 Конвенции;

17. *порушает* ИКАО установить приоритеты для постоянного обновления содержания существующего технического инструктивного материала ИКАО и разработки дополнительного инструктивного материала, потребность в котором диктуется техническим прогрессом, что обеспечит государствам-членам оптимальную пользу в их деятельности по планированию и внедрению SARPS и PANS;

18. *постановляет*, что правила, связанные с вышеизложенными положениями, в настоящей резолюции служат рекомендациями по упрощению и обеспечению внедрения настоящей резолюции;

19. *настоятельно призывает* государства-члены пересмотреть существующие процессы разработки SARPS и внести изменения, способствующие включению предложений от более широкого круга заинтересованных сторон авиационной отрасли;

20. *просит* ИКАО рассмотреть вопрос стратегии перехода и информационного взаимодействия на этапах планирования и внедрения, которая должна предусматривать привлечение групп заинтересованных сторон к сотрудничеству;

21. *порушает* ИКАО усилить роль своих региональных бюро в деле упрощения и мониторинга рассмотрения поправок к SARPS;

22. *призывает* государства-члены отвечать на письма государствам ИКАО, касающиеся предлагаемых поправок к Приложениям и PANS;

23. *заявляет*, что настоящая резолюция заменяет резолюцию A38-11.

Правила, связанные с вышеизложенными положениями

1. Совету следует обеспечить, чтобы положения SARPS и PANS находились в полном соответствии друг с другом. Кроме того, Совету следует стремиться к совершенствованию процесса обработки, формы представления и повышению степени полезности документов ИКАО, содержащих SARPS, PANS и другие связанные с ними положения, особенно в отношении сложных систем и видов их применения. В этих целях Совету следует способствовать разработке и поддержанию актуальности широких общесистемных, функциональных и эксплуатационных требований. Совету следует и впредь изыскивать наиболее оптимальные средства разработки, перевода, обработки и распространения технических требований.

2. Государствам-членам следует представлять полные и подробные замечания по предложениям об изменении SARPS и PANS или, по крайней мере, выражать свое согласие или несогласие по их существу. Для этого им следует предоставлять не менее 3-х месяцев. Кроме того, государства-члены должны уведомляться по крайней мере за 30 дней о предполагаемом утверждении или принятии подробного материала, по которому с ними не проводились консультации.

3. Государствам-членам следует предоставлять полных 3 месяца для уведомления о несогласии с принятыми поправками к SARPS; при установлении срока представления уведомления о несогласии Совету следует учитывать время, требующееся для пересылки принятых поправок и получения уведомлений от государств.

4. Совету следует обеспечивать, чтобы, по мере возможности, промежуток между следующими одна за другой общими датами начала применения поправок к Приложениям и PANS составлял по крайней мере 6 месяцев.

5. Совету перед принятием и утверждением поправок к SARPS и PANS следует учитывать возможность внедрения SARPS и PANS к предполагаемым срокам начала их применения.

6. Совету следует, принимая во внимание определения терминов "Стандарт" и "Рекомендуемая практика", обеспечить, чтобы новые положения Приложений, единообразное применение которых признано необходимым, принимались в качестве Стандартов, а новые положения, единообразное применение которых признано желательным, принимались в качестве "Рекомендуемой практики".

7. Совету следует настоятельно рекомендовать государствам-членам уведомлять Организацию о любых различиях, существующих между их национальными правилами и практикой и положениями SARPS, а также о дате или сроках, когда они обеспечат выполнение SARPS. Если государство-член не может выполнять какие-либо положения SARPS, ему следует информировать ИКАО о причинах несоблюдения, а также о любых применимых национальных положениях и практике, отличающихся по характеру или в принципе.

8. Получаемые различия с SARPS следует незамедлительно предоставлять государствам-членам.

9. При поощрении и поддержке государств-членов в деле внедрения SARPS и PANS Совету следует использовать все имеющиеся средства ИКАО и укреплять партнерские отношения с организациями, которые предоставляют ресурсы и помощь для развития международной гражданской авиации.

10. Государствам-членам следует предусмотреть внутренние процессы и процедуры, применяемые ими для реализации положений SARPS и PANS.

11. ИКАО следует обновлять и разрабатывать технический инструктивный материал в соответствии с установленными приоритетами по всем техническим областям.

12. ИКАО следует изменить и усовершенствовать существующие процессы разработки SARPS в целях обеспечения применения надежного многодисциплинарного подхода и стремиться сделать координацию как можно более ясной для государств-членов.

27.9 Документ WP/79, представленный Советом, посвящен выездным заседаниям по вопросам стратегии, которые дают Совету уникальную возможность обдумать и обсудить в другой обстановке направления и стратегию работы ИКАО и одновременно укрепить взаимосвязь между Советом, Аэронавигационной комиссией и Секретариатом, а также получить выгоду от участия партнеров по отрасли. В документе также сообщается о выработанных на этих мероприятиях рекомендациях и их влиянии на текущую политику, инициативы и деятельность, включая инициативу NCLB, IWAF и глобальное партнерство для развития авиации. Совершенствованию взаимодействия ИКАО с регионами способствовали визиты Президента Совета и представителей в Совете в регионы и региональные бюро. В документе Ассамблеи государствам-членам предлагается поддержать проведение выездных заседаний по вопросам стратегии и посещения регионов в будущем.

27.10 Комитет принял к сведению информацию, представленную в документе WP/308 Межгосударственным авиационным комитетом.

27.11 Комитет принял к сведению вклад выездных заседаний Совета и посещений регионов в повышение эффективности и действенности Организации и выразил поддержку проведению таких совещаний в качестве механизма содействия процессу стратегического планирования Организации.

27.12 В документе WP/325, представленном группой ABIS¹, CERG², Чили, NORDIACO³, говорится о преимуществах создания ротационных групп для обеспечения более эффективной представленности в ИКАО и предлагается Ассамблее:

¹ Австрия, Бельгия, Ирландия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Хорватия, Швейцария.

² Австрия, Бельгия, Ирландия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Хорватия, Швейцария.

³ Дания, Исландия, Латвия, Норвегия, Финляндия, Швеция, Эстония.

- a) принять к сведению содержащуюся в указанном документе информацию;
- b) выразить удовлетворение в связи с наличием имеющихся ротационных групп, эффективным образом обеспечивающих возможность большему количеству государств-членов участвовать в работе Совета;
- c) рекомендовать государствам-членам, желающим работать в Совете ИКАО, создавать новые ротационные группы или присоединяться к уже существующим ротационным группам;
- d) просить Совет рассмотреть возможность принятия письменных процедур, которые бы обеспечили официальное признание ротационных групп и выполняемой ими функции для целей избрания государств-членов в Совет.

В документе отмечается, что благодаря участию в ротационных группах большее количество государств имеет возможность внимательно следить за работой Совета и участвовать в ней, что улучшает координацию и сотрудничество между государствами и повышает их шансы стать членами Совета.

27.13 Несколько делегаций выступили в поддержку роли и признания ротационных групп и рекомендовали присоединяться к таким группам. Другие делегации, поддержав рабочий документ и, в частности, предлагаемые действия в подпунктах a), b) и c) в качестве факторов, которые необходимо учитывать при рассмотрении роли и статуса ротационных групп, отметили право каждого государства выставлять свою кандидатуру на избрание в Совет, необходимость координации с региональными группами с учетом достигнутых ими договоренностей и отсутствие ротационных групп в некоторых регионах.

27.14 С учетом вышесказанного Комитет согласился с вышеприведенными подпунктами a), b) и c) и передал в Совет на дальнейшее изучение вопрос о роли и статусе ротационных групп в Организации, принимая во внимание высказанные замечания.